

Zmluva o udelení súhlasu na použitie obrazových záznamov zbierkových predmetov
v zmysle ust. § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“)

č. AF3-325/2024

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia
Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo:

Radničná 1, 815 18 Bratislava, SR

Štatutárny zástupca:

Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

PhDr. Viera Majchrovičová

Bankové spojenie:

ČSOB, a. s.

Číslo účtu:

25936163/7500

IBAN:

SK45 7500 0000 0000 2593 6163

IČO:

00 179 744

DIČ:

2020801761

Kontakty:

02/59 100 839, viera.majchrovicova@mmb.sk

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Nadobúdateľ:

Slovenské národné múzeum

oprávnený konať na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK –
4541/2017-110/15225 zo dňa 10.októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny
vydanej rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny
Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 v znení Rozhodnutia
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského
národného múzea číslo: MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14.03.2019, Rozhodnutia
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-5327/2023- 110/18385 zo dňa 21. septembra
2023 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-5823/2024- 110/14392
zo dňa 1. októbra 2024 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea

Právna forma:

štátna príspevková organizácia zriadená Ministerstvom
kultúry Slovenskej republiky

Štatutárny zástupca:

Ing. Anton Bittner, PhD., MBA, generálny riaditeľ SNM

Organizačný útvar:

Slovenské národné múzeum-
Múzeum Ľudovíta Štúra v Modre

Sídlo:

Štúrova 84, 900 01 Modra

Zastúpený:

PhDr. Agáta Petrakovičová Šikulová, PhD., riaditeľka
SNM – Múzeum Ľudovíta Štúra v Modre

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Peter Dupal', knihovník

IČO:

00164721

DIČ:

20 206 030 68

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0024 3936/
SK38 8180 0000 0070 0047 7660
Kontakty: peter.dupal@snm.sk
(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo „zmluvná strana“)
(„poskytovateľ“ a „nadobúdateľ“ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa Článku I tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

Článok I Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu (ďalej aj „licencie“) nadobúdateľovi k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k obrazovým záznamom zbierkových predmetov poskytovateľa **v počte 24 ks** (ďalej len „obrazové záznamy“), špecifikovaných v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Súhlas sa udeľuje na publikačný účel, t. j. na zverejnenie a vydanie v zborníku z odborných seminárov Slávnosť hlíny – Keramická Modra, roč. 2023 a 2024 v príspevkoch Zuzany Francovej: *Modranská keramika v zbierkovom fonde Múzea mesta Bratislavy a Zoomorfne (zvieracie) motívy v keramike zo zbierok Múzea mesta Bratislavy*.
3. Súhlas na použitie obrazových záznamov špecifikovaný v bode 2 tohto článku zmluvy sa udeľuje jednorazovo na základe písomnej žiadosti nadobúdateľa.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy v článku s použitými obrazovými záznamami bude uvedený a riadne vyznačený názov poskytovateľa v duchu etických princípov citovania a v súlade s podmienkami dohodnutými v článku III, bod 1 tejto zmluvy.
5. Súhlas na použitie obrazových záznamov sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 2 tohto článku zmluvy.
6. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutých obrazových záznamov v zmysle bodu 2 tohto článku zmluvy nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
8. Poskytovateľ odovzdá obrazové záznamy nadobúdateľovi do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v publikačnom rozlíšení elektronickej na adresu peter.dupal@snm.sk.
9. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že obrazové záznamy poskytnuté na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 2 tohto článku zmluvy.
10. Nadobúdateľ venuje poskytovateľovi **2 ks zborníka**, v ktorom budú predmetné obrazové záznamy použité, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej vydania.

Článok II Odmena

Poskytnutie obrazových záznamov sa uskutočňuje **bezodplatne**. Zmluvné strany sa dohodli na **bezodplatnom** udelení licencie.

Článok III Licencia

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie obrazových záznamov poskytovateľa podľa bodu 2 Článku I a nadobúdateľ sa zaväzuje uviesť jeho pôvod a to nasledovne: **Foto: Múzeum mesta Bratislavy, meno fotografa** upresnené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy k obrazovým záznamom poskytovateľa bez územného obmedzenia jednorazovo, a to na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe v súlade s bodom 1 tohto článku zmluvy.
4. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť obrazové záznamy použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak učiniť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie obrazových záznamov bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
6. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia obrazových záznamov, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

Článok IV Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia obrazových záznamov poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **72,00 € (slovom sedemdesiatdva eur)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade uplatnenia zmluvnej pokuty poskytovateľom je nadobúdateľ povinný túto v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.

Článok V Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia

zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.

2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
 - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučene na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odšťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane dva (2) a poskytovateľ tri (3) rovnopisy.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

8. Ak by sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Zoznam obrazových záznamov.

V Bratislave, dňa
za poskytovateľa:

V Modre, dňa
za nadobúdateľa:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka
Múzea mesta Bratislavy

.....
PhDr. Agáta Petrakovičová Šikulová, PhD.
riaditeľka
SNM – Múzea Ľudovíta Štúra v Modre

Zoznam obrazových záznamov

Príspevok: *Modranská keramika v zbierkovom fonde Múzea mesta Bratislavy*

Obrazové záznamy v počte 12 ks:

1. U-00292 Tanier s prelamovaným okrajom a výjavom pasúcich sa srniek, majolika, znač. M, Modra, 2. polovica 19. storočia
2. E-01070 Misa dvojuchá s trasakovaným dekorom, hrnčina, Modra, 1930
3. U-4706 Džbán debnený – sova, majolika, modrý dekor, Modra, 1887
4. U-00536/001-008 Likérová súprava v štýle art deco, glazovaná keramika, Modra, 20. roky 20. storočia
5. U-10057 Kalamár v štýle art deco, glazovaná keramika, Modra, 20. roky 20. storočia
6. U-10842/001-013 Kávová súprava v holičskom štýle, majolika, modrý maľovaný dekor, Modra, 20.-30. roky 20. storočia
7. U-00322 Džbán – čepák so žartovným nápisom, majolika, signovaný H. Landsfeld, Modra, 1930
8. E-00538 Džbán pyskatý s nápisom Vinohradnícke múzeum Bratislava 1965, majolika, Modra
9. E-02315 Džbán na víno kanelovaný s motívom hrnčiara pracujúceho za hrnčiarskym kruhom, majolika, maľoval Rudolf Barčík, Modra, 1974
10. U-00733 Plastika Šaškujúce dievky, glazovaná keramika, Irmfried Liebscher, Modra, 30. roky 20. storočia
11. U-10015 Ženský akt – Eva, keramická plastika, Modra, 30. roky 20. storočia
12. U-00734 Plastika figurálna Prameň, glazovaná keramika, autor Damjan Pešan, Modra, pred 1933

Foto: Múzeum mesta Bratislavy (č. 1, 3, 10, 12)
Zuzana Francová (č. 2, 8, 9)
Ľudmila Mišurová (č. 5, 11)
Sylvia Sternmüllerová (č. 4, 6, 7)

Príspevok: *Zoomorfné (zvieracie) motívy v keramike zo zbierok Múzea mesta Bratislavy*

Obrazové záznamy v počte 12 ks:

1. F1-00235 Džbán remenárov, neskorohabánska fajansa, motív levov, 1786
2. U-00067 Džbán s motívom bežiacieho jeleňa a nápisom IMRO WODA, posthabánska fajansa, Dechtice – odlerovská dielňa (?), 1823
3. U-00397 Misa s motívom vtáčika, fajansa, západné Slovensko, 19. storočie
4. U-00064 Džbán – čepák s vyobrazením oráča s dvoma koňmi a nápisom SABO ANTAL, fajansa, západné Slovensko, 1852
5. U-00113 Džbán s motívom pasúcich sa baránkov, fajansa, západné Slovensko, 19. storočie
6. U-00403 Plytký tanier s motívom diviaka, fajansa, Boleráz, 1. tretina 19. storočia
7. U-00289 Prelamovaný tanier s motívom zajaca, fajansa, Modra, začiatok 20. storočia z pozostalosti maliara E. Majscha
8. U-00358 Džbán – čepák s motívom bratislavského erbu, hradu a štyrmi bežiacimi jeleňmi, fajansa, Modra, okolo roku 1934

- 9. U-00696 Mačka, glazovaná keramika, Irmfried Liebscher, Modra, pred rokom 1933
- 10. U-00759 Stojan na kaktusy (tzv. „kaktusák“) v tvare slona, glazovaná keramika, Júlia Kováčiková-Horová, Modra, 20. / 30. roky 20. storočia
- 11. U-00215 Dóza v tvare ryby, fajansa, Ferdiš Kostka, Stupava, 30. roky 20. storočia
- 12. U-00272 Plastika žaby, fajansa, Ferdiš Kostka, Stupava, 30. roky 20. storočia

Foto: Múzeum mesta Bratislavy (č. 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12)
Zuzana Francová (č. 3, 8)
Marian Lukáč (č. 1)
Ľudmila Mišurová (č. 2, 10)